일상생활 백서

외국인 동료와 친분 쌓기

4강
It's On Me

1. Expression Check

친구나 손님에게 식사 대접하는 법

- **This one's on me.**

  이번에는 내가 낼게.

- **Put your money back in your pocket.**

  주머니에 다시 돈을 넣어둬.

- **You can treat me the next time.**

  당신은 다음에 사주세요.

2. Useful Expressions

- **I'll get this one.**

  내가 이번 걸 낼게.

- **Put your money back in your wallet.**

  그 돈 다시 넣으세요.

- **I'll treat you the next time we go out.**

  다음에는 내가 한턱 낼게.

- **I'm picking up the tab tonight.**

  오늘밤은 내가 계산할게.

3. Key Conversation

Put Your Card Away

Annie	Well, I guess it's getting to be that time of the day. Shall we get the bill and go?
Suzie	I suppose you are right. The kids will be home from school soon.
Annie	I'm going to pick up the tab for lunch today.
Suzie	No, you don't have to do that. Let me pay for mine.
Annie	Put your card away. I've got this one.
Suzie	If I knew you were paying, I would've ordered more than a salad.
Annie	Yeah, you sure didn't have very much.
Suzie	Well, thanks for lunch, Annie. Let's do it again soon.
Annie	I'd love to.
Suzie	Sounds great – and it will be my treat next time.
Annie	You got a deal.

4. Cultural Discussion

Could I get a doggie bag?

A doggie bag is a container for leftover food to be carried home from a meal eaten at a restaurant. It is fine to take leftover food home from a restaurant in most cases.

- **Leftover** 남은 음식
- **Doggie bag** 일회용 그릇
- **Take out** 포장
- **Deliver** 배달

5. Slang & Idioms

- **Pick up the tab 계산하다**

→ You paid for dinner last week, so I'll **pick up the tab** tonight.

- **On me 내가 쏘는 거야**

→ Order whatever you like; dinner is **on me** tonight.

- **My treat 내가 대접할게**

→ Put your money away! It's **my treat**.

- **Divvy it up (금액을) 나누다**

→ Let's **divvy it up** to keep things equal.

- **Go Dutch 더치페이**

→ As this is an expensive restaurant, let's **go Dutch**.